

ལྷ་དམར་མིམ་གྱོན་གསོལ་འདེབས།

Prayer of Shamarpas

歷代夏瑪巴祈禱文

ཕྱི་ལྷ་དམར་ཙོང་པན་འཛིན་པ་ན་རིམ་ལ་བསྐྱུས་པའི་ཚུལ་གྱིས་གསོལ་བ་འདེབས་པ་ནི།
歷代紅寶冠夏瑪巴上師祈禱文

མཁའ་བྱུང་ནམ་མཁའི་དོན་ཚེ་ཚོས་གྱི་སྐྱུ།
KHA KHYAB.NAM KHAL.DO JE.CHOE KHYI KU.
卡洽 南喀 多傑 去傑古
遍滿天空金剛法性身

འཕོངས་སྤྱོད་ཚོགས་སྐྱུ་གར་དབང་དོན་ཚེ་འཆང་།
LONG CHYOE.ZOK KU.GAR WANG.DO JE CHANG.
隆決 作古 嘎旺 多傑暢
受用報身自在金剛持

རྒྱལ་བ་དཀོན་མཚོག་ཡན་ལག་སྐྱུལ་པའི་སྐྱུ།
GYAL WA.KON CHOK.YEN LAK.THRUL PAI KU.
加哇 貢秋 雲郎 竹貝古
尊勝貢秋雲郎應化身

སྐྱུ་གསུམ་མངོན་དུ་མཛད་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།
KU SUM.NYON DU.ZED LA.SOL WA DEB.
固宋 運度 責拉 梭哇喋
顯現佛之三身我頂禮

འི་ལོས་ཇེས་བཟུང་ཇེ་བཅུན་ཁོལ་པོ་དགའ།
TE LOE.JE ZUNG.JE TSUN.KHOL PO GA.
帝洛 傑松 傑晨 闊波嘎
攝持帝洛至尊闊波嘎

། རྒྱ་རེས་རྗེས་བཟུང་བྲམ་ཟེ་ཀུན་རིག་མཚོག་།

NA ROE.JE ZUNG.DRAM ZE.KUN RIK CHOG.

那諾 杰松 掌色 貢哩秋

攝持那諾掌色貢哩秋

། མི་ལས་རྗེས་བཟུང་གཞོན་རྒྱ་གསང་ཚོལ་ཞབས།།

MI LE.JE ZUNG.SHON NU.SANG TSOL SHAB.

米拉 傑松 修努 桑措夏

攝持米拉童子桑措夏

། བྱུང་པའི་དབང་པོ་གསུམ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།།

DRUB PAI.WANG PO.SUM LA.SOL WA DEB.

竹貝 旺波 宋拉 梭哇喋

成就自在三尊我頂禮

། ལྷོ་འདྲ་གཞོན་རྒྱས་རྗེས་བཟུང་ཚུལ་ཁྲིམས་དཔལ།།

DA O.SHON NUE.JE ZUNG.TSUL CHRIM PAL.

達哦 修努 傑松 次陳巴

攝持月光童子次陳巴

། རྒྱས་གསུམ་མཁྲིན་པས་རྗེས་བཟུང་ནམ་མཁའ་འོད།།

DUE SUM.CHEN PE.JE ZUNG.NA KHA O.

度松 千貝 傑松 南卡哦

攝持度松千巴南卡哦

། ཀམ་པགྱིས་རྗེས་བཟུང་བཀྲ་ཤིས་བྲགས།།

KA MA.PAK SHIE.JE ZUNG.TA SHIE DRAK.

噶瑪 巴西 傑松 札西掌

攝持噶瑪巴西札西掌

ནལ་འབྱོར་དབང་ཕྱུག་གསུམ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

NAL JOR.WANG CHUK.SUM LA.SOL WA DEB.

拿佐 旺處 宋拉 梭哇喋

瑜伽自在三尊我頂禮

རང་བྱུང་དོ་རྗེས་རྗེས་བཟུང་གྲགས་སེང་བ།

RANG JUNG.DO JE.JE ZUNG.DRAK SENG WA.

郎君 多杰 傑松 掌勝哇

攝持 郎君多杰掌勝哇

རོལ་པའི་དོ་རྗེས་རྗེས་བཟུང་མཁའ་སྤྱོད་དབང་།

ROL PAI.DO JE.JE ZUNG.KHA CHOE WANG.

羅貝 多杰 傑松 卡覺旺

攝持 羅貝多杰卡覺旺

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་རྗེས་བཟུང་ཚོས་ཡིས་པ།

DE SHIN.SHEK PE.JE ZUNG.CHOE YE PA.

喋新 謝貝 傑松 曲葉巴

攝持 喋新謝巴曲葉巴

ཞུ་དམར་ཅོད་པན་ཅན་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

SHA MAR.CHOED PEN.CHEN LA.SOL WA DEB.

夏瑪 決偏 淺拉 梭哇喋

紅色頂冠尊者我頂禮

ཚོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོས་རྗེས་བཟུང་ཚོས་ཀྱི་གྲགས།

CHOE DRAK.GYAL TSOE.JE ZUNG.CHOE KHYI DRAK.

卻札 加措 傑松 秋吉札

攝持 卻札加措秋吉札

མི་བསྐྱོད་དོ་རྗེས་རྗེས་བཟུང་དགོན་མཚོག་འབངས།

MI KHYOE.DO JE.JE ZUNG.KON CHOK BANG.

米覺 多杰 傑松 貢卻幫

攝持米覺多杰貢卻幫

འདབ་ཕྱག་དོ་རྗེས་རྗེས་བཟུང་ཚོས་གྱི་དབང་།

WANG CHUK.DO JE.JE ZUNG.CHOE KHYI WANG.

旺秋 多杰 傑松 卻吉旺

攝持旺秋多杰卻吉旺

འབྲུན་པའི་བྱུང་ཆེན་འདེགས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

TEN PAL.KHUR CHEN.DEK LA.SOL WA DEB.

殿貝 固淺 得拉 梭哇喋

護持聖法大尊我頂禮

ཚོས་དབྱིངས་དོ་རྗེས་རྗེས་བཟུང་གར་གྱི་དབང་།

CHOE YING.DO JE.JE ZUNG.GA GYI WANG.

秋英 多杰 傑松 嘎吉旺

攝持秋英多杰嘎吉旺

ཡོངས་འཛོན་དམ་པ་ལྷ་ནག་ཅོད་པན་གྱི།

YONG ZIN.DAM PA.SHA NAK.CHOE PEN GYI.

雍曾 當巴 夏那 決偏寄

太師黑色寶冠持有者

རྒྱལ་བའི་ཕྱིན་ལས་མཚོག་ཏུ་དབང་བསྐྱུར་བ།

GYAL WAI.THRIN LE.CHOK TU.WANG KUR WA.

夾威 聽雷 秋度 旺古哇

授記殊勝事業自在者

ཚོས་གྱི་དོན་གྲུབ་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

CHOE KHYI.DON DRUB.SHAB LA.SOL WA DEB.

卻吉 東著 夏拉 梭哇喋

卻吉東著足下我頂禮

ཇི་བཅུན་བདུད་ཚོགས་འདུལ་བའི་དོ་ཇི་ཡིས།

JE TSUN.DUD TSOK.DUL WAL.DO JE YIE.

傑真 獨從 都威 多杰葉

攝持至尊都度多杰的

ཇིས་བཟུང་མཁྱིན་བཅུ་རུས་པའི་དཔལ་མངའ་བ།

JE ZUNG.KHYEN TSE.NUE PAL.PAL NGA WA.

傑松 責千 努貝 帕拿哇

具足智慧慈悲力量者

ཁྱུང་བདག་དགྱིལ་འཁོར་ཀུན་གྱི་དབང་ཕྱུག་མཚོག

KHYAB DAK.KHYIL KHOR.KUN GYI.WANG CHUK CHOK.

恰達 企扣 貢寄 旺促秋

遍主一切壇城勝自在

མི་ཕམ་ཚོས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོར་གསོལ་བ་འདེབས།

MI PHAM.CHOE DRUB.GYAL TSOR.SOL WA DEB.

米滂 卻竹 加作 梭哇喋

米胖卻朱加措我頂禮

དེ་ལྟར་དུག་པ་སང་གི་ཀམ་པའི།

DE TAR.DRUB PA.SENG GE.KAR MA PA.

喋達 竹巴 生給 噶瑪巴

如是獅子吼佛噶瑪巴

།སྐྱུབ་བརྒྱུད་ནམ་མཁའ་མཐའ་མཐའ་གྲས་སྣེལ་བའི་ཕྱིར།
DRUB GYUE.NA KHAI.THA LHE.PEL WAI CHIR.
 竹居 那喀 他雷 貝威契
 實修正法轉滿無遍故

།ཐྱིན་ལས་རྒྱུན་མི་འཆད་པའི་སྤྱུལ་སྤྱུལ།
THRIN LE.GYUN MI.CHEP PAI.THRUL KU LA.
 聽雷 久米 切貝 竹古拉
 事業化身轉世永不斷

།གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ།
SOL WA.DEB SO.JIN GYIE.LAB TU SOL.
 梭哇 喋梭 金寄 拉度梭
 誠信祈禱賜我勝加持

།རིང་ནས་ཚོས་ཀུན་གཟིགས་པའི་སྤྱན་ཡངས་པ།
RING NE.CHOE KUN.ZIK PAI.CHEN YANG PA.
 認涅 去貢 些貝 淺樣巴
 恆常觀法如一慧眼具

།ཐུབ་བསྐྱེད་གསལ་བར་མཛད་པའི་ཐུགས་རྗེ་ཅན།
THUB TEN.SAL WAR.ZED PAI.THUK JE CHEN
 突電 薩哇 責貝 突傑淺
 盛興正法事業大悲全

།གངས་ཅན་མཁའ་དང་གྲུབ་པའི་རྒྱུན་གཅིག་ཕུ།
GANG CHEN.KHE DANG.DRUB PAI.GYEN CHIK PU.
 剛淺 契檔 竹貝 間吉布
 雪域賢能成就者頂嚴

།དགོན་མཚོག་ཡན་ལག་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

KON CHOK.YEN LAK.SHAB LA.SOL WA DEB.

貢秋 勇拉 夏拉 梭哇喋

貢卻雲郎足下我頂禮

།དོཾ་ཐེག་པའི་གྲུ་གཟིངས་ལ་བརྟེན་ནས།

DO JE.THEK PAI.DRU ZING.LA TEN NE.

多傑 天貝 竹金 拉電涅

依止金剛乘之大船上

།དཔག་ཡས་སྲིད་པའི་མཚོ་ལས་ལེགས་བསྐྱལ་ཏེ།

PAK YE.SID PAI.TSO LE.LEK DRAL TE.

帕依 西貝 措雷 雷札喋

善越無量無邊輪迴海

།རྩུང་འཇུག་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་དགའ་སྟོན་གྱིས།

ZUNG JUK.YIE SHIN.NOR BUI.GA TON GYIE.

松祝 依幸 諾布 加屯寄

雙運如意寶珠之喜慶

།འགྲོ་ཀུན་ཡིད་གྱི་རེ་བ་སྐྱོང་བར་ཤོག།

DRO KUN.YIE KHYI.RE WA.KONG WAR SHOK.

卓貢 依及 日哇 共哇梭

祈願圓滿成就眾生意

ཅེས་ཀླུ་བ་བརྒྱད་པས་སོ།

第八世噶瑪巴造

ཡང་ན། ཀམ་པ་ཡི་བསྟན་པའི་སྲུང་ཆེན་འདེགས།

KAR MA.PA YI.TEN PAI.KHUR CHEN DEK.

噶瑪 巴依 電貝 鼓淺得
負持噶瑪巴之正法業

།ཙ་དང་ལྷུང་དང་བྱང་རྒྱལ་སེམས་འགྲོངས་ནས།

TSA DANG.LHUNG DANG.JANG CHUB.SEM JONG NE.

查檔 隆檔 強秋 森重涅
淨化氣息勝轉菩提心

།དོ་ཇེ་ཐེག་པའི་ལམ་བཟང་བདེར་བགྲོད་པ།

DO JE.THEK PAI.LAM ZANG.DER DROE PA.

多傑 鐵貝 郎桑 喋卓巴
樂善修成金剛乘道第

།མཁས་གྲུབ་གྲགས་པ་སང་གའི་ཞབས་ལ་འདུད།

KHAE DRUB.DRAK PA.SENG GEL.SHAB LA DUD.

克竹 扎巴 生給 夏拉度
尊者掌巴辛格我頂禮

།དེ་ཉིད་ཐྱི་མར་སྐྱེ་བའི་ཐྱེང་བ་ལ།

DE NYIE.CHAI MAR.KHYE WAI.THRENG WA LA.

喋尼 切瑪 傑威 成哇拉
任誰來生化生轉世濁

།དབེན་པ་གསུམ་གྱི་བགྱི་བ་མི་གཡིལ་བ།

WEN PA.SUM GYL.GYI WA.MI YEL WA.

威巴 森寄 寄哇 米耶哇
恆常三初靜慮無掉舉

།སྣང་བ་བདེ་བར་ཤར་བའི་ངང་རྩུལ་ཅན།

NANG WA.DE WAR.SHAR WAL.NYANG TSUL CHEN.

朗哇 喋哇 夏威 囊初淺

常住樂受顯現之境界

།རྟོགས་ལྡན་མཁའ་སྤྱོད་དབང་པོའི་ཞབས་ལ་འདུད།

TOG DEN.KHA KHYOE.WANG POI.SHAB LA DUD.

都定 卡覺 旺波 夏拉度

都定卡覺旺波我頂禮

།དང་པོར་སྐྱོས་བྲལ་མངོན་སུམ་རྗེན་པར་མཐོང་།

DANG POR.THROE DRAL.NGON SUM.JEN PAR THONG.

檔波 戳扎 濫宋 建巴通

初離戲輪勝觀無造相

།བར་དུ་དེ་ལ་ཤིན་ཏུ་གོམས་ཤིང་འབྲིས།

BAR DU.DE LA.SHIN TU.GOM SHING DRIE.

巴度 喋拉 行杜 滾幸知

中間修持熟練諸勝觀

།མཐའ་མར་རེ་དོགས་འཕྲང་ལས་ངེས་གྲོལ་བའི།

THA MAR.RE DOG.CHRANG LE.NGE DROL WAI.

塔瑪 日多 暢雷 涅卓威

后成無得無無得解脫

།རྣལ་འབྱོར་ཚོས་དཔལ་ཡི་ཤེས་ཞབས་ལ་འདུད།

NAL JOR.CHOE PAL.YE SHE.SHAB LA DUD.

拿佐 卻巴 葉謝 夏拉度

瑜伽卻巴葉謝我頂禮

ལུང་པོ་ལྷ་དང་ཉོན་མོངས་ལྷ་ལ་སོགས།

PHUNG PO.NGA DANG.NYON MONG.NGA LA SOK.

噴波 那檔 女忙 那拉梭
有漏五蘊與及五煩惱

སྐུ་ལྷ་ཡེ་ཤེས་ལྷ་རུ་ནམ་དག་ཅིང་།

KU NGA.YE SHE.NGA RU.NAM DAK CHING.

古那 依謝 那嚕 南達清
五身五大智慧得清淨

ཀུན་ཇོབ་འབྲུལ་པའི་དབང་དུ་མ་སོང་བའི།

KUN ZOB.CHRUL PAI.WANG DU.MA SONG WAI.

棍作 初貝 旺度 瑪松威
不入世俗迷亂境相內

འཇུག་སྐྱེ་ཚོས་གྱི་གྲགས་པའི་ཞབས་ལ་འདུད།

CHEN NGA.CHOE KYI.DRAK PAI.SHAB LA DUD.

金業 卻吉 札貝 夏拉度
金業卻吉札巴我頂禮

སྲོམ་པ་གསུམ་གྱིས་རང་རྒྱུད་ལེགས་སློན་ནས།

DOM PA.SUM GYIE.RANG GYUE.LEG MIN NE.

當巴 宋寄 讓久 理米尼
依三戒律自續皆成熟

སྡེ་སྲོད་གསུམ་གྱི་ཚིག་དོན་གཞན་ལ་འཆད།

DE NOE.SUM GYI.TSIK DON.SHEN LA CHED.

喋諾 宋寄 則東 仙拉杰
依三藏法句義度他眾

འཁོར་བའི་བག་ཆགས་འཛོམས་པའི་སླིང་སྟོབས་ཅན།

KHOR WAL.BAG CHAG.JOM PAL.NYING TOB CHEN.

闊威 叭洽 重貝 您託淺

摧破輪迴習氣大力者

ལྷུལ་སྐྱེ་དགོན་མཚོག་ཡན་ལག་ཞབས་ལ་འདུད།

TRUL KU.KON CHOK.YEN LAK.SHAB LA DUD.

朱古 貢秋 雲郎 夏拉度

化身貢秋雲郎我頂禮

འདཔག་པར་དཀའ་བའི་མཛད་སྤྱིན་མད་བྱུང་བར།

PAK PAR.KA WAL.ZED THRIN.MED JUNG WAR.

幫巴 嘎威 責聽 美沖哇

無量正法事業極希有

འཕྲོང་བ་ཙམ་གྱིས་གཞན་རྒྱུད་གྲོལ་ལུས་ཤིང་།

THONG WA.TSAM GYIE.SHEN GYUE.DROL NUE SHING.

湯哇 燦即 仙久 卓努幸

見尊剎那眾心得解脫

ནམ་མང་འགྲོ་བའི་ཡིད་ལྷན་དྲུངས་འབྲིན་པ།

NAM MANG.DROL WAL.YID MUN.DRUNG JIN PA.

南忙 卓威 義木 張金巴

清淨有情心之無明暗

གར་དབང་ཚོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་ཞབས་ལ་འདུད།

GAR WANG.CHOE KYI.WANG CHUK.SHAB LA DUD.

嘎旺 卻吉 旺秋 夏拉度

噶旺卻吉旺秋我頂禮

།དེ་ཉིད་སྲིད་ཞིའི་དཔལ་དང་ལྡན་པའི་སྐྱུ།

DE NYIE.SIE SHI.PAL DANG.DEN PAI KU.

喋尼 夕西 巴檔 喋貝古
任誰輪迴涅槃具德身

།ཡེ་ཤེས་དོན་རྒྱལ་པའི་སྐྱུར་བཞེངས་པ།

YE SHE.DO JE.THRUL PAI.KU SHENG PA.

耶謝 多傑 祖貝 古信巴
生起智慧金剛應化身

།གཞི་ལམ་འབྲས་བུ་སྤྱིང་པོ་དོན་རྒྱལ་།

SHI LAM.DRE WU.NYING PO.DO JE CHANG.

西南 哲喔 您波 多杰強
根道果之精髓金剛持

།དཔལ་ལྡན་ཡེ་ཤེས་སྤྱིང་པོའི་ཞབས་ལ་འདུད།

PAL DEN.YE SHE.NYING POI.SHAB LA DUD.

帕喋 業謝 寧波 夏拉度
具德業謝寧波我頂禮

།ཐུབ་དབང་གསུང་གི་ལེགས་བཤད་བདུན་ཕྱེད་མཚོ།

THUB WANG.SUNG GI.LEG SHED.DUD TSI TSO.

突旺 宋給 列仙 度責措
世尊正法教言甘露海

།ལྷོ་གྲོས་ཡངས་པའི་འཇུག་དོགས་ལ་བྲངས་ནས།

LHO DROE.YANG PAI.JUK NGOE.LA DRANG NE.

洛奪 樣貝 祝諾 拉張尼
依止廣大智慧遍入境

ལུས་ཅན་ཕན་བདེའི་པད་ཚལ་རྒྱས་མཛད་པ།

LUE CHEN.PHEN DELPED TSAL.GYE ZED PA.

呂淺 遍喋 悲渣 界責巴
有情利樂花圓廣增長

པདལ་ཆེན་ཚོས་གྱི་དོན་གྲུབ་ཞབས་ལ་འདུད།

PAL CHEN.CHOE KYI.DON DRUB.SHAB LA DUD.

帕淺 卻吉 東朱 夏拉度
大德卻吉東朱我頂禮

པདེ་གཤེགས་ཀུན་གྱི་གསང་གསུམ་རྣལ་བརྟེན་གས་གྱི།

DE SHEK.KUN GYI.SANG SUM.DUL TSEK KYI.

喋謝 貢寄 燦宋 度徹傑
一切善逝三密蘊聚故

ཡོན་ཏན་དུ་མའི་དཔལ་གྱིས་མངོན་པར་མཐོ།

YON TEN.DU MAI.PAL GYIE.NGON PAR THO.

勇電 度美 帕寄 諾帕陀
一切賢功善德增上進

ཤིང་ཞིའི་གདུང་བ་སེལ་བའི་གཉེན་གཅིག་སུ།

SIE SHI.DUNG WA.SEL WALNYEN CHIK PU.

夕西 敦哇 薩威 涅契布
解救輪涅苦之善知識

མི་པམ་ཚོས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོའི་ཞབས་ལ་འདུད།

MI PHAM.CHOE DRUB.GYAL TSOL.SHAB LA DUD.

米滂 卻朱 加措 夏拉度
米旁卻朱加措我頂禮

།དེ་ལྟར་གསོལ་བ་བཏབ་པའི་བྱིན་རྒྱལ་གྱིས།

DE TAR.SOL WA.TAB PAI.JIN LAB KHYIE.

喋大 梭哇 答貝 欽拉企

如是虔誠祈禱加持故

།ཚེ་འདི་ཉིད་ལ་གནས་ལུགས་དོན་རྟོགས་ནས།

TSE DI.NYIE LA.NE LUK.DON TOK NE.

徵地 尼拉 尼路 當多涅

此生就地了義諸本性

།ས་དང་ལམ་རྣམས་རིམ་པར་བཟོད་ནས་ནི།

SA DANG.LAM NAM.RIM PAR.DROE NE NI.

薩檔 郎南 任巴 卓涅尼

成就十地五道等次第

།གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཡེ་ཤེས་མཚོག་ཐོབ་ཤོག།

NYIE SU.MED PAI.YE SHE.CHOK THOB SHOK.

尼速 美貝 依謝 秋託修

記得無二殊勝智慧果



www.kagyulibrary.hk